



Brüssel, 24. november 2025
(OR. en)

15394/25

ECOFIN 1516
UEM 545
FIN 1351
ECB
EIB

I/A-PUNKTI MÄRKUS

Saatja:	Nõukogu peasekretariaat
Saaja:	Alaliste esindajate komitee (COREPER II)/nõukogu
Teema:	Taaste- ja vastupidavusrahastu kohane nõukogu rakendusotsus – Bulgaaria – Vastuvõtmine

1. Nõukogu 4. mai 2022. aasta rakendusotsusega, nagu see on esitatud dokumentides ST 8091/22 + ADD 1, kiideti määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 1 kohaselt heaks Bulgaaria taaste- ja vastupidavuskavale antud positiivne hinnang.
2. Kõnealust nõukogu rakendusotsust muudeti hiljem 8. detsembril 2023 ja 18. juulil 2025.
3. Bulgaaria esitas 9. oktoobril 2025 komisjonile põhjendatud taotluse teha ettepanek muuta nõukogu 4. mai 2022. aasta rakendusotsust vastavalt määruse (EL) 2021/241 artikli 21 lõikele 1, sest taaste- ja vastupidavuskava ei ole objektiivsete asjaolude tõttu enam võimalik teatavas osas täita. Eelnevat arvestades on Bulgaaria esitanud oma muudetud taaste- ja vastupidavuskava.
4. Komisjon leiab, et Bulgaaria esitatud muudatused ei mõjuta määruse (EL) 2021/241 artikli 19 lõike 3 punktides a, b, c, da, db, e, g, h, j ja k sätestatud hindamiskriteeriumide alusel nõukogu 4. mai 2022. aasta rakendusotsuses esitatud taaste- ja vastupidavuskavale antud positiivset hinnangut taaste- ja vastupidavuskava asjakohasusele, tulemuslikkusele, tõhususele ja sidususele.

5. Seda arvesse võttes esitas komisjon määruse (EL) 2021/241 artikli 20 lõike 1 alusel 6. novembril 2025 nõukogule järgmise ettepaneku: nõukogu rakendusotsus, millega muudetakse 4. mai 2022. aasta rakendusotsust (EL) Bulgaaria taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnangu heakskiitmise kohta; nimetatud ettepanek on esitatud dokumentides ST 14951/25 ja ST 14951/25 ADD 1–2.
6. Rahandusnõunike töörühm vaatas ettepaneku 25. novembril 2025 läbi ja jõudis teksti suhtes kokkuleppele, eeldusel et tekst vaadatakse õiguskeeleliselt läbi.
7. Nõukogu rakendusotsuse õiguskeeleliselt viimistletud tekst on esitatud dokumentides ST 15108/25 ja ST 15108/25 ADD 1.
8. Eespool toodut silmas pidades palutakse alaliste esindajate komiteel:
 - kinnitada oma nõusolekut järgmiste õiguskeeleliselt viimistletud tekstide suhtes:
 - a) dokumendis ST 15108/25 esitatud nõukogu rakendusotsus, millega muudetakse nõukogu 4. mai 2022. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Bulgaaria taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang, ning
 - b) dokumendis ST 15108/25 ADD 1 esitatud nõukogu rakendusotsuse (millega muudetakse nõukogu 4. mai 2022. aasta rakendusotsust, millega kiidetakse heaks Bulgaaria taaste- ja vastupidavuskavale antud hinnang) lisa, ning
 - soovitada nõukogul eespool nimetatud otsus ja selle lisa ühel oma eelseisval istungil päevakorra A-punktina vastu võtta.